



Spett.le operatore economico / Sehr geehrtes Unternehmen

Payroll Team srl stp  
VIA MACELLO, 30  
39100 Bolzano (BZ)

PEC: [i.schwienbacher@consulentidellavoropec.it](mailto:i.schwienbacher@consulentidellavoropec.it)

Bolzano / Bozen, 21.10.2019  
ZI. 38974A -MaAr/VaLi-AVA II.3.3.239

**Eisenbahnachse München – Verona  
Brenner Basistunnel**

**AP318 Lohnbuchhaltung  
Arbeitsberatungsdienst.**

und

**Asse ferroviario Monaco – Verona  
Galleria di base del Brennero**

**AP318 Servizio elaborazione paghe e consulenza  
del lavoro.**

**Betreff: Beantragung von Unterlagen für  
Überprüfung der besonderen Anforderungen, die  
im Rahmen der Ausschreibung per Eigenerklärung  
angegeben wurden - ENDTERMIN: 31.10.2019.**

**Oggetto: richiesta documentazione per verifica  
dei requisiti speciali auto dichiarati in sede di gara  
- SCADE 31.10.2019.**

Sehr geehrte Damen und Herren!

Gentili Signore, Egregi Signori,

In Bezug auf die gegenständliche Ausschreibung teilen wir Ihnen mit, dass am 21.10.2019 die öffentliche Sitzung zur gegenständlichen Ausschreibung stattgefunden hat, bei der Ihr wirtschaftliches Angebot geöffnet wurde.

in relazione all'appalto in oggetto, si comunica che in data 21.10.2019, si è tenuta la seduta pubblica della gara in oggetto durante la quale è stata aperta la Vostra offerta economica.

Sie werden ferner ersucht, bis zum **31.10.2019** eine Kopie der Unterlagen zum Nachweis über die Erfüllung der angeführten besonderen Anforderungen gemäß **Art. 3.5, lit. d1)** der Ausschreibungsbedingungen einzureichen. Die dafür zu erstellenden Unterlagen werden in Teil III, Seite 48-49 der Ausschreibungsbedingungen angeführt.

si chiede che la Vostra Impresa produca, entro la data del **31.10.2019**, copia delle documentazione a comprova del possesso dei requisiti di ordine speciale di cui all'**art. 3.5 lett. d1)** del Disciplinare di gara. La documentazione da produrre a tal fine è quella indicata nella parte III, alla pagina 48-49, dello stesso Disciplinare.

Wir ersuchen Ihr Unternehmen höflich, die gescannte und digital unterzeichnete Version der besagten Unterlagen über eine zertifizierte E-Mail-Adresse zu übermitteln.

Si chiede che la Vostra Impresa invii tale documentazione a mezzo di una PEC contenente la scansione della stessa firmata digitalmente dalla Vostra impresa.

Mit freundlichen Grüßen

Distinti saluti

**Galleria di Base del Brennero  
Brenner Basistunnel BBT SE**  
Abteilung Beschaffung / Settore Approvvigionamenti  
Avv Arturo Piero Mazzucato

GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO - BRENNER BASISTUNNEL BBT SE



Da "bbt.appalti" <bbt.appalti@pec.brennercom.net>

A "i.schwienbacher@consulentidellavoropec.it" <i.schwienbacher@consulentidellavoropec.it>

Data lunedì 21 ottobre 2019 - 17:00

---

**AP318 Servizio elaborazione paghe e consulenza del lavoro - Verifica requisiti speciali**

---

Spett.le Payroll Team srl stp,  
in allegato si invia documentazione di cui in oggetto.

Cordialità  
Settore Approvvigionamenti  
BBT SE

---

**Allegato(i)**

38974A\_AP318\_Requisiti speciali.pdf (951 Kb)

Da "posta-certificata@pec.aruba.it" <posta-certificata@pec.aruba.it>  
A "bbt.appalti@pec.brennercom.net" <bbt.appalti@pec.brennercom.net>  
Data lunedì 21 ottobre 2019 - 17:00

**ACCETTAZIONE: AP318 Servizio elaborazione paghe e consulenza del lavoro - Verifica requisiti speciali**

---

**Ricevuta di accettazione**

---

Il giorno 21/10/2019 alle ore 17:00:58 (+0200) il messaggio  
"AP318 Servizio elaborazione paghe e consulenza del lavoro - Verifica requisiti speciali" proveniente da  
"bbt.appalti@pec.brennercom.net"  
ed indirizzato a:  
i.schwienbacher@consulentidellavoropec.it ("posta certificata")

Il messaggio è stato accettato dal sistema ed inoltrato.  
Identificativo messaggio: opec292.20191021170058.23457.757.1.65@pec.aruba.it

---

**Allegato(i)**

daticert.xml (865 bytes)  
smime.p7s (7 Kb)

Da "Posta Certificata Legalmail" <posta-certificata@legalmail.it>

A "bbt.appalti@pec.brennercom.net" <bbt.appalti@pec.brennercom.net>

Data lunedì 21 ottobre 2019 - 17:01

---

**CONSEGNA: AP318 Servizio elaborazione paghe e consulenza del lavoro - Verifica requisiti speciali**

---

## Ricevuta di avvenuta consegna

Il giorno 21/10/2019 alle ore 17:01:04 (+0200) il messaggio "AP318 Servizio elaborazione paghe e consulenza del lavoro - Verifica requisiti speciali" proveniente da "bbt.appalti@pec.brennercom.net" ed indirizzato a "i.schwienbacher@consulentidellavoropec.it" è stato consegnato nella casella di destinazione.

Questa ricevuta, per Sua garanzia, è firmata digitalmente e la preghiamo di conservarla come attestato della consegna del messaggio alla casella destinataria.

**Identificativo messaggio:** opec292.20191021170058.23457.757.1.65@pec.aruba.it

---

## Delivery receipt

The message "AP318 Servizio elaborazione paghe e consulenza del lavoro - Verifica requisiti speciali" sent by "bbt.appalti@pec.brennercom.net", on 21/10/2019 at 17:01:04 (+0200) and addressed to "i.schwienbacher@consulentidellavoropec.it", was delivered by the certified email system.

As a guarantee to you, this receipt is digitally signed. Please keep it as certificate of delivery to the specified mailbox.

**Message ID:** opec292.20191021170058.23457.757.1.65@pec.aruba.it

---

### Allegato(i)

postacert.eml (1307 Kb)

dati-cert.xml (1 Kb)

smime.p7s (7 Kb)